

Eldraárið setast mikudagin

Eitt av endamállum við Eldraárinum er at lýsa og fáa í lag kjak um leiklutin og støðuna hjá eldra ættarliðnum

TURID KJOLBRO

Nógv forvitnisligt verður á skránni í Klingruni í Norðurlandahúsinum komandi mikudag, tá ið Eldraárið verður sett. Landsstýrisskvinnan í almanna- og heilsuárum, Helena Dam á Neystabø, setir Eldraárið.

Umboð fyri Landsfelag Pensiónistanna, Tómas Tómasson, og umboð fyri Eldraáð Føroya, Símin Pauli Poulsen, siga nokur orð. Bartal Kass, formaður í nevndini, ið hevur fyrirkjað Eldraárið í Føroyum, kunnar um Eldraárið. Tónleikur og felagssangur eru

eisini á skránni.

I sambandi við Altjóða Eldraárið hevur landsstýrisskvinnan í almanna- og heilsuárum sett eina fyrirkeingarnevnd at fyrirkeika og samskipa tiltøk í árinum. Í henni sita sjei fólk. Formaður er Bartal Kass. Sigvald Kristiansen er næstformaður, Kára Didriksen er skrivari. Hini eru Gerda Absalonsen, Tómas Tómasson, Poul Jakup Thomsen og Kristjan Arnason.

Eitt av endamállum við Eldraárinum er at lýsa og fáa í lag kjak um leiklutin og støðuna hjá eldra ættarliðnum. Fyri at lýsa evnið

verður skipað fyri kvöldsetum, fyrilestrum, kjakfundum, eldradögum, greinarøðum og øðrum. Ein uppgávan verður at benda almenningsinum á viðurskiptini hjá eldri borgarum í føroyska samfelagnum og itókiligt gera vart við, hvussu botast kann um og menna livikur og livsdygd.

Skal lýsingin av Eldraárinum gerast fjølbroytt og viðkomandi er umráðandi, at allir bólkir við tilknýti og áhuga fyri viðurskiptunum hjá eldri borgarum, tað veri seg pensjónistafelag, almennir myndugleikar, heimarøktin, ellis- og røkt-

arheim og onnur, koma við hugskotum og taka ein virknan lut í tiltøkum í sambandi við Eldraárið í Føroyum. Umráðandi er, at hetta árið ikki kemur at standa einsamalt, men heldur verður byrjanin til eitt framhaldandi breitt samstarv millum felag, myndugleikar og stovnar, soleiðis, at samfelagið og tey, ið mynda okkara samfelag, sum heild koma at kenna og virða støðuna hjá eldra ættarliðnum, sigur fyrirkeikingsnevndin.



Helena Dam á Neystabø, landsstýrisskvinnan í almanna- og heilsuárum, setir komandi mikudag Eldraárið í Føroyum. Sameindu Tjóðir hava sett 1999 at vera Altjóða Eldraár.

Mynd: Jens Kr. Vang

JOSTEIN GAARDER

KABÁLGÁTAN



Kabálgátan á føroyskum

Bókadeild Føroya Lærarafelags hevur givið út ungdómsbókina Kabálgátan eftir Jostein Gaarder. Laura Joensen hevur týtt úr norskm

Kabálgátan eftir Jostein Gaarder er fyrsta ungdómsbókin, sum Bókadeild Føroya Lærarafelags gevur út í ár. Í bókini fara vit við faðri og soni á ferð ígjøgnum Evropa, har teir leita eftir konu og mammu. Men í søguni eru nógvar aðrar søgur.

Hvussu tengjast allar søurnar saman? Hvør var tann logni dvørgurin á bensinstøðini? Hvønn loynidóm hava bakarnir í Dorf borið við sær? Hvi noyðist Hans Tummas at leita heilt aftur til eitt skipsbrot í 1790, áðrenn hann fær at vita, hvi mamma hansara fór til Athen?

Rithøvundurin knýtir hugflog og veruleika, ævintýr og ættarsøgu saman á hugtakandi hátt. Við hita og innliti lýsir hann sambandið millum faðir og son í bardaga teirra at finna sanleika

og tilknýti.

Jostein Gaarder er vorðin heimskendur rithøvundur, serliga við bókini Sofies Verden. Bøkur hansara eru týddar til nógvar ymisk mál og eisini hevur hann fingið fleiri virðislonir fyri bókur

sinar. Kabálgátan varð kosin at vera besta barna- og ungdómsbókin í Noregi í 1990.

Kabálgátan er onnur bók in eftir Jostein Gaarder, ið Bókadeild Føroya Lærarafelags gevur út. Í 1996 kom

Jólágátan út á føroyskum. Hana týddi Laura Joensen somuleiðis.

Kabálgátan er stór bók, 372 síður og kostar 148 krónur í bókhandlunum. Hon er umbrotin, prentað og heft á Einars Prent.

Bindklubbdagurin útsettur

Norðurlandahúsið er ikki tókt fyrr enn í august, og tí kanna fyrirkeikarnir møguleikan við Sjonleikarhúsinum

Tær gott hundrað dāmurnar, sum høvdu glett seg til at sleppa á Bindklubbdag nú leygardagin, noyðast nú at biða.

Orsakað av verkfallinum, sum var lýst týskvöldið, hava fyrirkeikarnir av Bindklubbdegnum avgjørt at útseta tiltakið. Fyribils er Bindklubbdagurin

útsettur til 10 apríl. Fyrirkeikarnir duga enn ikki siga, um tiltakið verður broytt nakað, men Norðurlandahúsið verður ikki tókt aftur fyrr enn einaferð í heyst. Sjonleikarahúsið verður nú kannað sum eitt møgulegt høli í staðin fyri Norðurlandahúsið.

Misa mama, ein vísukafé og belgiskar vaflur

Misa mama er heitið á sjónleiki, sum sjónleikarin og visusangarin Birgitte Grimstad framførur í Norðurlandahúsinum komandi vikuskifti.

Birgitte Grimstad kemur júst úr Grønlandi, har hon m. a. hevur framført hendan leikin.

Sjálv er Birgitte Grimstad bæði norsk og dansk, og til leikin »Misa mama« hevur hon arbeitt saman við fólkum úr fleiri ymskum tjóðum, eitt nú Indonesia, Sámalandi og Norðuramerika. Hetta hevur eisini sett sín dám á leikin, sum hon røpar eina fleirmentaða framførslu.

Misa mama merkir á sámiskum ein messa fyri móðurini.

Umframt henda leikin, sum verður framførtur leygardagin í Stórasali, fer listakvinnan eisini sunnudagin at hava eina vísukafé

á - ja, kaféini í Norðurlandahúsinum.

Higartil í ár hava 500 fólk havt ymskar framførslur í Norðurlandahúsinum, og bara í februar mánaði hava 3.000 fólk verið inni á gólvinum í húsinum. Hetta heldur komandi stjórin í Norðurlandahúsinum, Helga Hjörvar, vera sera merkisvert, men hon greiðir frá, at í framtíðini fara tey at royna at leggja stórr dent á kaféina í húsinum.

Ætlanin er m. a. av og á at bjóða ymsar smærri serættir, og tað fyrsta verður belgiskar vaflur. Tær hevur Hjördis Jespersen, sum arbeidir í køkinum, hevur verið heilt niðuri í Belgien og fingið uppskriftina uppá.

Helga Hjörvar, nýggi stjórin í Norðurlandahúsinum

